Date: Tuesday, 27 April 1999 – No. 22
Heure: Two o'clock
Président: Mr. Jean-Pierre Charbonneau

The Assembly was called to order at 2.02 o'clock p.m.

Moment of reflection

ROUTINE PROCEEDINGS

Introduction of Bills

Mrs. Marois, Minister of Health and Social Services, moved that leave be granted to introduce the following Bill:

27 An Act to amend the Act respecting health services and social services as regards access to users' records.

The motion was carried.

Mrs. Lemieux, Minister of Labour, moved that leave be granted to introduce the following Bill:

25 An Act to amend various legislative provisions relating to building and the construction industry.

The motion was carried.

Presenting Papers

Mrs. Goupil, Minister of Justice, tabled the following:

The annual report of the Ordre des ingénieurs forestiers du Québec for the fiscal year ended 31 March 1998.

(Sessional Paper No. 245-19990427)

The annual report of the Ordre des évaluateurs agréés du Québec (É.A.) for the fiscal year ended 31 March 1998.

(Sessional Paper No. 246-19990427)

Mr. Boisclair, Minister of Social Solidarity, tabled the following:

The annual report of the Cree Hunters and Trappers Income Security Board for the fiscal year ended 30 June 1998 (written in French, English and Cree).

(Sessional Paper No. 247-19990427)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 59, Mr. Béchard (Kamouraska-Témiscouata) tabled the following:

Facsimiles of letters that are currently being sent by Montréal teachers to the Cabinet, concerning the employer's most recent offers and the decrease in the teacher-student ratio.

(Sessional Paper No. 248-19990427)

Motions Without Notice

Mr. Dumont (Rivière-du-Loup) moved a motion requesting that the Committee on Institutions hold a general consultation on voting procedure and that a "committee of wise men" be established regarding this subject; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

———————

Mr. Chagnon (Westmount–Saint-Louis) moved a motion requesting that the Committee on Institutions hold a general consultation on voting procedure and that a "committee of wise men" be established regarding this subject; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Brassard, Government House Leader, convened the following Committees for the consideration of the Estimates of Expenditure:

— the Committee on Planning and the Public Domain, for those of the Ministère des Affaires municipales et de la Métropole, for those granted to financial assistance to municipalities, northern villages and the Kativik Regional Government, and for those granted to the Conseil des aînés and to the Secrétariat aux aînés;

— the Committee on Labour and the Economy, for those of the Ministère du Travail, and for those of the Ministère de la Recherche, de la Science et de la Technologie;

— the Committee on Transportation and the Environment, for those of the Ministère des Transports;

— the Committee on Social Affairs, for those of the Ministère de la Famille et de l'Enfance, for those of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité, and for those granted to the Status of Women;

— the Committee on Public Finance, for those of the Ministère des Finances;

— the Committee on Institutions, for those of the Ministère des Affaires intergouvernementales canadiennes, and for those granted to Native Affairs.

At 3.06 o'clock p.m., in compliance with Standing Order 282, Mr. President adjourned the Assembly until Wednesday, 28 April 1999, at 2.00 o'clock p.m.

JEAN-PIERRE CHARBONNEAU

President